

2. Europejska Konferencja w Krzyżowej

Zaufanie

Odpowiedzialność

Przyszłość

Społeczne i polityczne perspektywy duszpasterstwa



FRAGMENT MURU BERLIŃSKIEGO (ZBURZONY 9 LISTOPADA 1989), KTÓRY DZIELIŁ BERLIN, NIEMCY I EUROPEĘ W LATACH 1961-1989.

13 – 17 luty 2013 / Krzyżowa, Polska

Partnerzy kooperacyjni



Evanjelická Bohoslovecká Fakulta
Univerzita Komenského v Bratislava



Gesellschaft für Interkulturelle Seelsorge und Beratung e.V. – **SIPCC**
Society for Intercultural Pastoral Care and Counselling – Düsseldorf, Niemcy

Fundacja Krzyżowa dla Porozumienia Europejskiego, *Polska*

Gyökessy Endre Lelkigondozói és Szupervízori Intézet, Kecskemét
Institut duszpasterstwa Uniwersytetu Károla Gáspára w Budapeszcie, Węgry

Evanjelická Bohoslovecká Fakulta of the Univerzita Komenského v Bratislava
Fakultet Teologii Ewangelickej Uniwersytetu Komeňského w Bratysławie, Słowacja

Seelsorgeseminar Halle der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland
Duszpasterskie Seminarium Ewangelickiego Kościoła Środkowych Niemiec

Towarzystwo Poradnictwa i Psychologii Pastoralnej w Polsce (TPiPP)

12 LISTOPADA 1989 ROKU W KRZYŻOWEJ PREMIER TADEUSZ MAZOWIECKI I KANCLERZ HELMUT KOHL UCZESTNICZYLI W MSZY POJEDNANIA, PODCZAS KTÓREJ PRZEKAZALI SOBIE ZNAK POKOJU.

WYDARZENIE TO STAŁO SIĘ SYMBOLEM PRZEŁOMU W STOSUNKACH POLSKO-NIEMIECKICH.

PRZEZWYCIĘŻENIE POWOJENNEGO PODZIAŁU EUROPY, KTÓREGO SYMBOLEM BYŁ MUR BERLIŃSKI, OTWORZYŁO NOWY ROZDZIAŁ W DZIEJACH DIALOGU I WSPÓŁPRACY OBU NARODÓW.

Z OKAZJI DWUDZIESTEJ ROCZNICY MSZY POJEDNANIA 11 GRUDNIA 2009 ROKU PAMIĄTKOWĄ TABLICĘ ODSŁONILI: BRONISŁAW KOMOROWSKI, MARSZAŁEK SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ, ORAZ NORBERT LAMMERT, PRZEWODNICZĄCY NIEMIECKIEGO BUNDESTAGU.

AM 12. NOVEMBER 1989 NAHMEN MINISTERPRÄSIDENT TADEUSZ MAZOWIECKI UND BUNDESKANZLER HELMUT KOHL AN DER VERSÖHNUNGSMESSE IN KREISAU (KRZYŻOWA) TEIL UND GABEN EINANDER DEN FRIEDENSGRUß.

DIESES EREIGNIS WURDE ZUM SYMBOL DER WENDE IM DEUTSCH-POLNISCHEN VERHÄLTNIS.

DIE ÜBERWINDUNG DER NACHKRIEGSTEILUNG EUROPAS, DEREN SYMBOL DIE BERLINER MAUER WAR, HAT EIN NEUES KAPITEL IN DER GESCHICHTE DES DIALOGS UND DER ZUSAMMENARBEIT BEIDER VÖLKER ERÖFFNET.

DIESE GEDENKTAFEL WURDE AUS ANLASS DES 20. JUBILÄUMS DER VERSÖHNUNGSMESSE VON BRONISŁAW KOMOROWSKI, DEM MARSCHALL DES SEJM DER REPUBLIK POLEN, UND NORBERT LAMMERT, DEM PRÄSIDENTEN DES DEUTSCHEN BUNDESTAGES, AM 11. DEZEMBER 2009 EINGEWEIFHT.



Pytania i cele

W 2007 roku w Krzyżowej odbył się Światowy Kongres Duszpasterstwa i Poradnictwa *International Council on Pastoral Care and Counseling* (ICPCC). Od tamtej pory istnieje dobra współpraca pomiędzy:

Gesellschaft für Interkulturelle Seelsorge und Beratung e.V. – **SIPCC**
Society for Intercultural Pastoral Care and Counselling

Fundacją Krzyżowa dla Porozumienia Europejskiego
Stiftung Kreisau für Europäische Verständigung.

Obie organizacje łączy zainteresowanie krajami, kulturą i religiami, uczestnictwo w wymianie i spotkaniach w celu pracy na rzecz pokoju, sprawiedliwości i ochrony stworzenia.

Dzięki współpracy pomiędzy Krzyżową a SIPCC w roku 2009 doszło do zorganizowania pierwszej wspólnej sesji polsko-niemieckiej na temat:

Duszpasterstwo w czasach oporu
Poelchau – Delp – Zieja – Bursche
Przemyslenia współczesnego duszpasterstwa profetycznego

Podczas ewaluacji zdecydowano się kontynuować i poszerzyć współpracę pomiędzy Fundacją a SIPCC. Podczas pierwszej sesji międzynarodowej, która tym razem odbyła się w Krzyżowej w lutym 2011 roku, powyżej wymienieni kooperatorzy (poza Seminarium Duszpasterskim w Halle i TPiPP) wraz z uczestnikami sesji zajmowali się tematem:

Historie życia czasu komunizmu
Praca nad biografią w poradnictwie i duszpasterstwie

W międzyczasie zdecydowano, że co dwa lata odbywać się będą europejskie konferencje w Krzyżowej.

O ile dwie wspomniane sesje zajmowały się problematyką nazistowskiej i komunistycznej dyktatury, o tyle **2. Europejska Konferencja 2013** zwraca uwagę na współczesność europejskich społeczeństw, kładąc punkt ciężkości na Środkową i Wschodnią Europę.

Po załamaniu się systemu komunistycznego i zakończeniu „Zimnej Wojny“ w roku 1989, w ramach procesu przeobrażeń, przed europejskimi społeczeństwami pojawiło się szereg wyzwań natury socjalnej, politycznej i gospodarczej, które z jednej strony oddziaływały uwalniająco, z drugiej jednak zrodziły niepokój i stanowią swoiste obciążenia. Trudno się zatem dziwić, że zarówno na Wschodzie, jak i Zachodzie niektórzy tęsknią za „starymi czasami”.

Obecnie europejskie społeczeństwa posiadają wiele możliwości, by umożliwić poszczególnym jednostkom kreowanie swego życia i podejmowanie za nie odpowiedzialności, z czym związane są różnego rodzaju niepokoje.

Z trudem przychodzi identyfikacja z sobą jako „podmiotem“. Równocześnie nie podlega dyskusji fakt, że ludzie biorą udział w różnego rodzaju społecznych przedsięwzięciach, wspólnie tworząc społeczne procesy. Kiedy im się to nie udaje, lub ktoś im to uniemożliwia, wówczas trącą poczucie własnej wartości, pewności i postrzegają siebie jako zbyt słabych. Wyraźne staje się napięcie pomiędzy naszą podmiotowością a socjalizacją. To napięcie dla wielu osób wydaje się nie do zniesienia.

Podczas konferencji będziemy zajmowali się pytaniem: Jakie perspektywy może rozwinąć duszpasterstwo w kontekście takich uwarunkowań?, by „odważyć się na zaufanie – przyjąć odpowiedzialność – pozyskać przyszłość”. W jaki sposób duszpasterstwo może być pomocne w sytuacjach indywidualnej i społecznej niepewności? Jaką socjalną i polityczną odpowiedzialność ponosi oraz jaką powinno podejmować duszpasterstwo? W jaki sposób może wzmacniać zaufanie? Z jakich religijnych i duchowych źródeł czerpie siłę, by stawać się relatywnym dla pojedynczych jednostek, jak i całych społeczeństw?

Ważnym **celem** konferencji będzie *uwrażliwienie na społeczne i polityczne sytuacje życiowe* ludzi. Czy należą do mniejszości w danym społeczeństwie? Jakie konsekwencje niesie za sobą ten fakt? Czy mają sposobność materialnego, kulturowego i politycznego współuczestniczenia w społecznych procesach? Czy ich historie życia, bądź ich przodków naznaczone są wyalienowaniem i prześladowaniami? Jaki wpływ mają polityczne relacje przeszłości (np. z czasów komunizmu) na obecną jakość życia i społeczną partycypację? Takie i tym podobne pytania powinny zostać podjęte, by zrozumieć sytuacje poszczególnych osób.

Konferencja stanowi sposobność *poznania osobistych i społecznych sytuacji w różnych krajach Europy*, szczególnie na bazie doświadczeń uczestników z Polski, Węgier, Słowacji, Rumunii, Niemiec i Holandii oraz innych krajów.

Wskazówki ekspertów z różnych krajów na temat haseł: „Zaufanie – Odpowiedzialność – Przyszłość” dadzą impulsy, by postrzegać i uwypuklić obecną sytuację, w której przychodzi nam żyć. Podczas konferencji pragniemy *zachęcić* do podejmowania odpowiedzialności za siebie i bliskich, by pełni nadziei zwracać się ku przyszłości. Dzięki duszpasterskim protokołom i omówieniu poszczególnych przypadków, konkretne sytuacje życiowe, w ich każdorazowym kontekście socjalnym, społecznym i politycznym, staną się na nowo aktualne. Zastanawiać nas będzie, w jaki sposób można z nich wysnuwać pozytywne perspektywy życia. Równocześnie będziemy próbowali dociec, w jaki sposób duszpasterstwo może dodać otuchy i społecznie się zaangażować, zwłaszcza w przypadku osób o wyraźnych tendencjach wycofywania się.

Konferencja odbędzie się w języku polskim i niemieckim. Poszczególne wypowiedzi będą tłumaczone.

**Wygłaszane przyczynki zostaną opublikowane w języku polskim w „Słowie i Myśli”,
a w języku niemieckim, w kolejnej publikacji SIPCC.**

Grupy docelowe

Wszyscy zainteresowani tym tematem są mile widziani, w szczególności jednak osoby, które:

- angażują się w procesy porozumienia pomiędzy Polakami, Niemcami i innymi krajami środkowej i wschodniej Europy,
- z pobudek zawodowych lub prywatnych angażują się społecznie i politycznie,
- wnoszą swój wkład w integrację społeczeństw i Kościołów,
- angażują się w poradnictwie i duszpasterstwie, próbując stawiać nowe pytania w tym zakresie.

Szczególnie mile widziani są studenci i ludzie młodzi, by wnieść swój wkład w dyskusję i wymianę poglądów.

Sposoby pracy podczas sesji

Wymienione cele będą realizowane dzięki następującym formom pracy:

Modlitwy

nadadzą konferencji duchowy wymiar. Będą oscylowały wokół pojęć: „Zaufanie – Odpowiedzialność – Przyszłość” wskazując na chrześcijańskie źródła (odpowiedzialny ks. dr *Adrian Korczago*, Polska)

Nabożeństwo

Uczestnicy konferencji w niedzielę 17 lutego 2013 roku wezmą udział w nabożeństwie w ewangelickiej parafii w Świdnicy, równocześnie zyskując sposobność zwiedzenia kościoła, który znajduje się na liście światowego dziedzictwa kulturowego UNESCO.

Omówienie przypadku

W ramach omawiania przypadków, na bazie protokołów rozmów, które zaprezentują uczestnicy, pragniemy dostrzec sytuację życiową ludzi w ich społecznym kontekście, by zastanowić się, jak można im duszpastersko pomóc, by odważyli się zaufać, przyjąć odpowiedzialność i współtworzyć przyszłość. Grupy pozostają w tym samym składzie podczas całej konferencji.

Omawianie poszczególnych przypadków odbędzie się pod przewodnictwem:

Ari van Buuren, Holandia / *Aleksandra Błahut-Kowalczyk*, Polska
Grzegorz Giemza, Polska / *Christa Weiß*, Niemcy
Klaus-Dieter Cyranka, Niemcy / *Eva Oslíkova*, Słowacja
Janos Toth, Węgry / *Janina Boruta*, Polska

Grupy refleksyjne

W ramach tych grup uczestnicy konferencji opowiadając o swych doświadczeniach będą mieli sposobność intensywnych spotkań w celu wymiany zdań. Grupy składać się będą z reprezentantów różnych krajów przydzielonych przez prowadzących konferencję. Nad przebiegiem rozmów czuwać będą moderatorzy. Wszyscy uczestnicy będą mieli możliwość wypowiedzenia się. Grupy w czasie konferencji pozostają niezmiennie. Tylko tak może rodzić się zaufanie.

Moderatorzy:

Hannah Manser, Niemcy / *Annemarie Franke*, Polska
Adrian Korczago, Polska / N.N.
Miklós Kocsev, Węgry / *Jarek Andrysek*, Czechy
Bożena Giemza, Polska / *Paweł Gumpert*, Polska

Wykłady i dyskusje

Celem wykładów jest pozyskanie impulsów do wiodących haseł konferencji „**Zaufanie – Odpowiedzialność – Przyszłość**” i to z różnych perspektyw. Nadto zaprezentowany zostanie referat na temat: „**Czym jest społeczeństwo obywatelskie?**”

Zaufanie – dr *Jenő Kiss*, teolog praktyczny na Protestancko-Teologicznym Instytucie w Cluj-Napoca, Rumunia (Institutul Teologic Protestant din Cluj-Napoca = Kolozsvári Protestáns Teológiai Intézet)

Odpowiedzialność – ks. dr. *Adrian Korczago*, Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie



Przyszłość – ks. *Helmut Weiß*, przewodniczący SIPCC, Düsseldorf, Niemcy

„Czym jest społeczeństwo obywatelskie?” – dr. *Hartmut Ruddies*, wykładowca Uniwersytetu Halle/ Saale, Niemcy

Wszyscy referenci będą uczestniczyć w całej konferencji i będą nawiązywać do usłyszanego referatu, np. na referat „Zaufanie” (ok. 30 min.) odpowiedzą pozostali referenci (każdy po 10 min.), by następnie poprowadzić dyskusję plenarną. W kolejnych dniach przebieg spotkania będzie podobny. Tym samym zachowany zostanie cykliczny dyskurs.

Forum: Inicjatywy

W ramach Forum zaprezentowane zostaną inicjatywy podejmowania społecznej odpowiedzialności przez przedstawiające się organizacje. W ten sposób ich zaangażowanie ma być dostrzeżone i dowartościowane. Równocześnie prezentacje te mają zachęcić inne organizacje do podejmowania podobnych inicjatyw w odmiennych społecznych kontekstach.

Jak na razie planujemy zaprezentować następujące organizacje: Fundację Kryżowa, Program radiowy „Po Prostu”, Grupa Pedagogów Ulicy „Uno”, Bytom, SIPCC, Gyökössy-Institut i interreligijną pracę duszpasterską w szpitalach w Holandii i ich społeczne zaangażowanie. Istnieje jednak możliwość zgłaszania jeszcze innych interesujących organizacji i inicjatyw, które również mogły być przedstawione podczas konferencji.

W odniesieniu do społecznej sytuacji w poszczególnych krajach

Podczas jednego wieczoru będzie istniała sposobność, by dowiedzieć się czegoś więcej na temat społecznej sytuacji w dwóch europejskich krajach, które dla wielu leżą na „marginesie” i są mało znane, mianowicie na temat Rumunii i Ukrainy.

Rumunia: *dr Stefan Cosoroabă*, Sibiu

Ukraina: *Pastor Pavlo Shvarts*, Łutsk

W odniesieniu do społecznego zaangażowania w Polsce

Z Polski zostanie zaproszona znana postać, która zaprezentuje swe społeczne zaangażowanie. Pani *Anna Dymna*, znana aktorka, założycielka Fundacji „Mimo wszystko”, wspierająca dzieci z fizycznymi i psychicznymi problemami, podzieli się swoimi doświadczeniami.

Europejskie piosenki i muzyka

Podczas otwarcia konferencji zagra grupa młodych muzyków z Czech, zapraszając uczestników do wspólnego śpiewania i muzykowania.



Struktura czasowa sesji

13. 02. 2013 środa	14. 02. 2013 czwartek	15. 02. 2011 piątek	16. 02. 2013 sobota	17. 02 2013 niedziela
 Zaufanie Odpowiedzialność Przyszłość	
	7.30 Śniadanie	7.30 Śniadanie	7.30 Śniadanie	7.30 Śniadanie
	8.30 Modlitwa	8.30 Modlitwa	8.30 Modlitwa	9.15 Zwiedzanie: kościół Pokoju w Świdnicy
	9.00 – 10.30 Omówienie przypadku	9.00 – 10.30 Omówienie przypadku	9.00 – 10.30 Omówienie przypadku	10.00 nabożeństwo w kościółce Pokoju
	11.00 – 12.30 Wykład: Zaufanie	11.00 – 12.30 Wykład: Odpowiedzialność	11.00 – 12.30 Wykład: Przyszłość	
Przyjazd	12.30 Obiad	12.30 Obiad	12.30 Obiad	12.30 Obiad w Krzyżowej
Rejestracja	14.30 Kawa / herbata	14.30 Kawa / herbata	14.30 Kawa / herbata	Zakończenie konferencji
15.00 Kawa / herbata	15.00 – 16.30 Forum inicjatyw: Wykład: „Czym jest społeczeństwo obywatelskie?”	15.00 – 16.30 Forum inicjatyw:	15.00 – 16.30 Forum inicjatyw:	
15.30 Powitanie				
16.00 – 18.00 Społeczne zaangażowanie w Polsce <i>Anna Dymna</i>	17.00 – 18.30 Grupy refleksyjne	17.00 – 18.30 Grupy refleksyjne	17.00 – 18.30 Grupy refleksyjne – ewaluacja	
18.30 Kolacja	18.30 Kolacja	18.30 Kolacja	18.30 Kolacja	
20.00	20.00	20.00	20.00	
Europejskie piosenki i muzyka	Warunki społeczne w Rumunii i na Ukrainie	Plany na 2015	Uroczysty wieczór	

Tymczasowy program konferencji

Wtorek, 12 lutego 2013

Przyjazd grupy organizacyjnej

Środa, 13 lutego 2013

Przyjazd uczestników / Zameldowanie / Przydział pokoi

- 15.00 Kawa / herbata
- 15.30 Powitanie
Annemarie Franke, Fundacja Krzyżowa
Helmut Weiß, 1. Przewodniczący SIPCC
- 16.00 – 18.00 Społeczne zaangażowanie w Polsce
Rozmowa z *Anną Dymną*, aktorką (podejmowane rozmowy)
Fundacja „Mimo wszystko“ wspierająca fizycznie i psychicznie upośledzone dzieci
- 18.30 Kolacja
- 20.00 – 21.30 Europejskie piosenki i muzyka
Śpiewa i gra młodzieżowy zespół z Czech

Czwartek, 14 lutego 2013 / Zaufanie

- 7.30 Śniadanie
- 8.30 Modlitwa
- 9.00 – 10.30 Omówienie przypadku
- 11.00 – 12.30 Wykład: **Zaufanie**
Dr. Jenö Kiss, Klausenburg / Cluj-Napoca / Kolozsvár, Rumunia
- 12.30 Obiad
- 14.30 Kawa / herbata
- 15.00 – 16.30 Wykład – „Czym jest społeczeństwo obywatelskie?” – *dr. Hartmut Ruddies*,
wykładowca Uniwersytetu Halle/ Saale, Niemcy
- 17.00 – 18.30 Grupy refleksyjne
- 18.30 Kolacja
- 20.00 Warunki społeczne w Rumunii i na Ukrainie
Dr. Stefan Cosoroabă; Rumunia
Pastor Pavlo Shvarts, Ukraina



Piątek, 15 lutego 2013 / Odpowiedzialność

7.30	Śniadanie
8.30	Modlitwa
9.00 – 10.30	Omówienie przypadku
11.00 – 12.30	Wykład: Odpowiedzialność – ks. dr <i>Adrian Korczago</i> , Warszawa
12.30	Obiad
14.30	Kawa / herbata
15.00 – 16.30	Forum inicjatyw: Fundacja Krzyżowa / Program radiowy „Po Prostu” / Grupa Pedagogów Ulicy „Uno”, Bytom
17.00 – 18.30	Grupy refleksyjne
18.30	Kolacja
20.00	Plany na 2015: 3. Europejska Konferencja w Krzyżowej

Sobota, 16 lutego 2013 / Przyszłość

7.30	Śniadanie
8.30	Modlitwa
9.00 – 10.30	Omówienie przypadku
11.00 – 12.30	Wykład: Przyszłość – ks. <i>Helmut Weiß</i> , przewodniczący SIPCC
12.30	Obiad
14.30	Kawa / herbata
15.00 – 16.30	Forum inicjatyw: SIPCC / Służba duszpasterska pomiędzy religiami w hollen derskich szpitalach; ks. <i>Ari van Buuren</i> , Amsterdam / Gyökössi Institute, Kecskemét, Węgry
17.00 – 18.30	Grupy refleksyjne – ewaluacja
18.30	Kolacja
20.00	Uroczysty wieczór



Niedziela, 17 lutego 2013

7.30	Śniadanie
9.15	Zwiedzanie: Kościół Pokoju w Świdnicy
10.00	Nabożeństwo w ewangelickiej parafii w Świdnicy
12.30	Obiad w Krzyżowej

Zakończenie konferencji

Miejsce konferencji

adres / telefon / e-mail / plan

Centrum Konferencyjne Fundacji "Krzyżowa" dla Porozumienia Europejskiego
Krzyżowa 7, PL - 58 - 112 Grodziszczce

tel. + 48 74 8 500 365, fax: + 48 74 8 500 305
www.krzyzowa.org.pl

plan: www.krzyzowa.org.pl

Koszty

Koszty opłat za konferencję, nocleg i wyżywienie wynoszą dla osób z **Niemiec i Europy**

Zachodniej:

Pokój dwuosobowy	250,00 €	Pokój jednoosobowy	325,00 €
------------------	----------	--------------------	----------

Koszty opłat za konferencję, nocleg i wyżywienie wynoszą dla osób z **Polski i innych krajów Środkowej i Wschodniej Europy:**

Pokój dwuosobowy	250,00 złotych	Pokój jednoosobowy	325,00 złotych
------------------	----------------	--------------------	----------------

Uwaga:

Uczestnicy z Polski, a także z Europy Środkowej i Wschodniej mogą ubiegać się o obniżenie kosztów lub w szczególnych przypadkach całkowitą ich redukcję. Koszty podróży ponoszone są z reguły indywidualnie. W celu ochrony środowiska i zaoszczędzenia kosztów podróży warto organizować grupowe wyjazdy na konferencję.

Współpracowników obowiązują osobne regulacje w zakresie kosztów.

Studenci oraz inne młode osoby wspierane będą w sposób szczególny.

Wszelkie darowizny wspierające uczestnictwo w sesji mile widziane!

Potwierdzenia wpłacanych darowizn będą wystawiane.

Po zameldowaniu doślemy numer konta, na który należy dokonać wpłaty.

